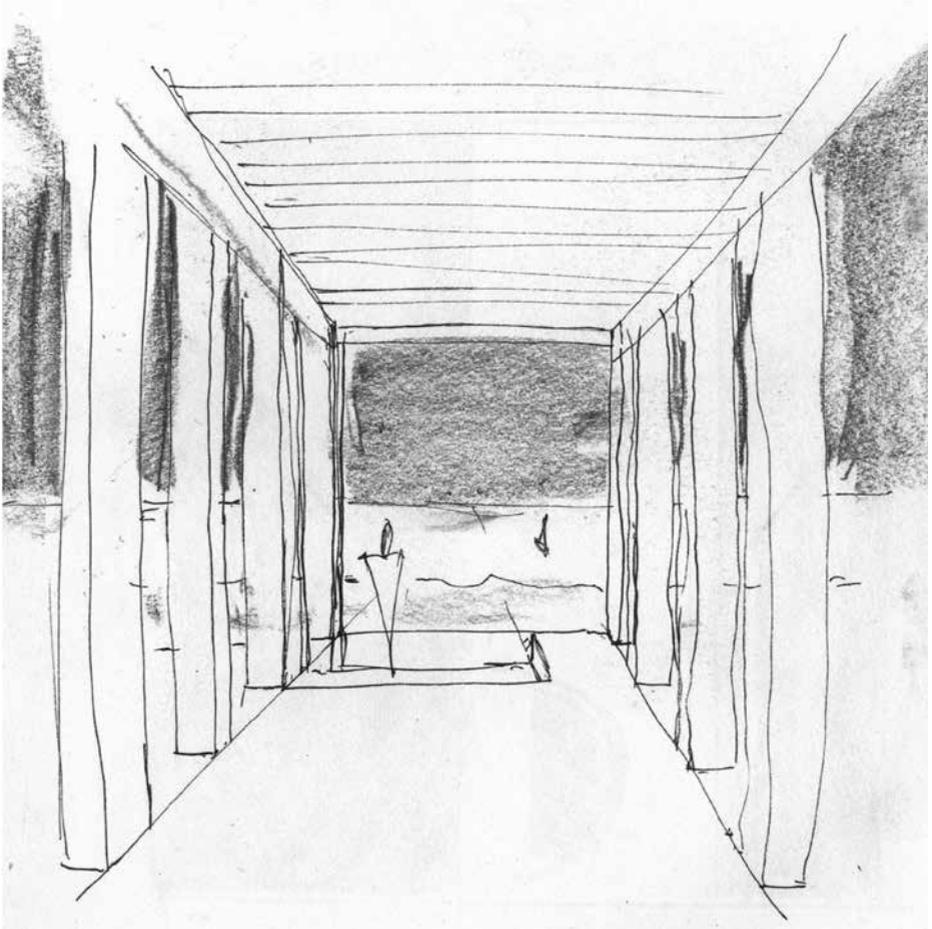


WORKSHOP - CAN LIS PORTO PETRO  
« REGARDE – REGARDE LES NUAGES »  
JORN UTZON  
7-12 SEPTEMBRE 2014



Couverture : KOEBERLE Maurine



MIMOUNI Hugo

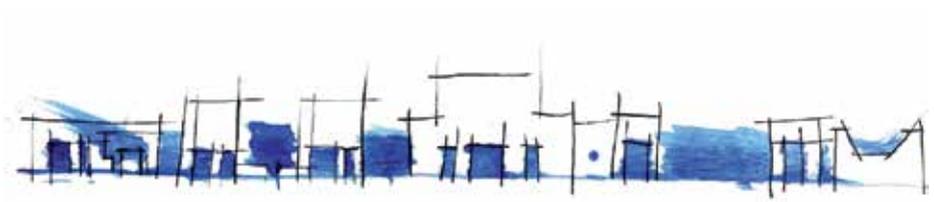


## TABLE DES MATIERES

INTRODUCTION		page 7
REGARDER		page 15
	Découverte	Photos page 17 Textes (poème) page 19 Croquis page 23
OBSERVER		page 25
	approche	Croquis page 27 Détails page 28 Jeux d'ombres • course du soleil page 32 page 34
ANALYSER et COMPRENDRE		page 39
		Circulations • articulations page 44 Cadrage page 46 Proportions page 48 Relevé page 52 Matérialité page 64 Témoignage page 66
INTERPRETER et ECRIRE A la manière de ....		page 71
CONCLUSIONS		page 82
REMERCIEMENTS		page 85
PARTICIPANTS		page 87



# INTRODUCTION





15 futurs étudiants B2-B3 de la Faculté d'Architecture de l'ULg ont l'opportunité exceptionnelle de participer à un Workshop dans la maison de l'architecte danois Jorn Utzon à Can Lis (Iles Baléares-Mallorca) du 7 au 12 septembre 2014.

Jorn Utzon (1918-2008), architecte danois, est l'auteur de l'emblématique Opéra de Sydney (1956), monument inscrit depuis 2007 au patrimoine mondial de l'UNESCO.

Grand voyageur, Utzon découvre la diversité de l'architecture des lieux qu'il visite dans les différents continents ; elle sera source d'inspiration dans le processus d'élaboration de ses projets.

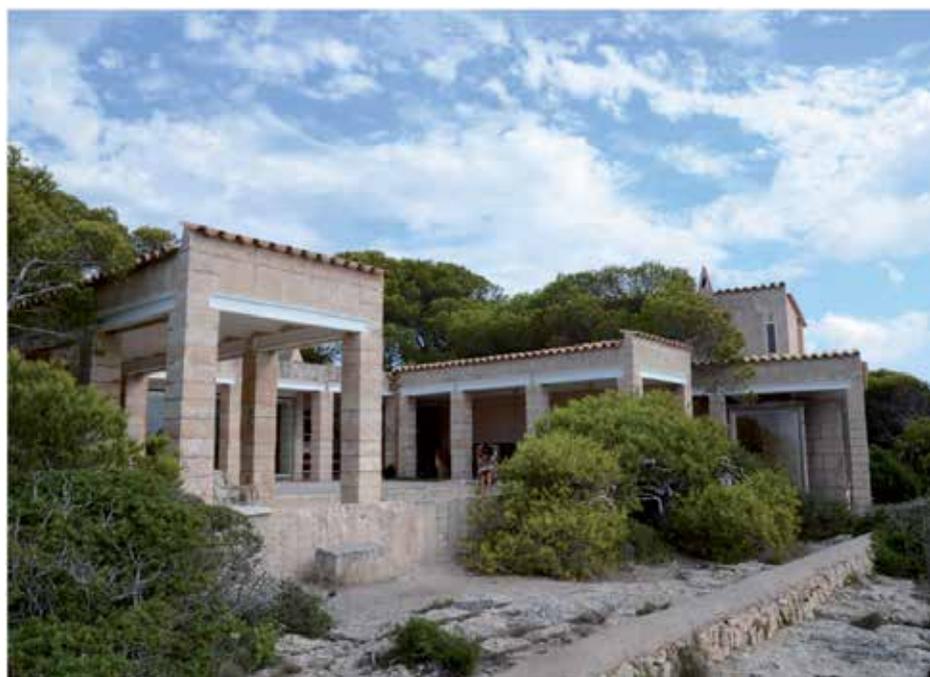
Utzon construit essentiellement en Scandinavie mais aussi au Moyen-Orient.

La démarche architecturale, originale et novatrice, accorde une place privilégiée à la notion de nature et de bien-être.

Prolongement des traditions constructives, modulation, fluidité des espaces intérieurs, conception libre, basée sur les modèles de la croissance dans la nature, sont des guides qui lui permettent de concrétiser des projets architecturaux au savoir-faire technique exceptionnel.

Utzon reçoit plusieurs prix internationaux dont le plus prestigieux en 2003, le prix Pritzker. Citons à titre d'exemples des projets tels que :

Logements collectifs Kingo Houses à Helsingor (1957, Danemark) et Fredensborg Houses (1963, Danemark), Melli Bank (1959, Téhéran, Iran), Eglise de Baegsvaerd (1976, Copenhague, Danemark), Assemblée Nationale du Koweït (1982, Koweït City, Koweït), Maisons Can Lis (1972, Majorque) et Can Feliz (1994, Majorque).



La Fondation Utzon, créée en 2006, donne l'opportunité aux étudiants d'écoles d'architecture de séjourner (selon un calendrier et un nombre précis) dans la maison Can Lis, construite en 1972 par l'architecte danois Jørn Utzon en tant qu'habitation personnelle. Can Lis est considérée par les critiques de l'architecture comme l'une des plus belles maisons du XXe siècle.

L'originalité et la subtilité du plan, la réinterprétation des méthodes constructives traditionnelles de Majorque, l'utilisation des matériaux locaux, son mobilier fixe, l'intégration au paysage révèlent toute l'ingéniosité et la sensibilité de cet architecte,

Le comité de sélection des candidats de la Fondation Utzon donne la priorité aux projets inspirés par les modes de pensée et d'expression architecturale de l'architecte danois.

A l'initiative d'une enseignante de la Faculté d'Architecture de l'ULg, Mariette Dorthu, un dossier de candidature a été envoyé en 2012 et vient d'être accepté.

La Faculté d'Architecture de l'ULg est la seule faculté belge à faire partie des 14 candidatures sélectionnées.



Le Workshop « Regarde, regarde les nuages » (Utzon) réunira 15 étudiants – 8 futurs étudiants Bac 2 et 7 futurs étudiants Bac 3 -, qui travailleront de concert pendant 5 jours, encadrés par les enseignants Mariette Dorthu et Michel Pierre.

Les étudiants ont été sélectionnés sur base d'une lettre de motivation ainsi que sur leur porte-folio.

Le but du Workshop est de permettre aux étudiants de prendre pleinement connaissance du site et de la maison, de s'imprégner de l'esprit dans lequel l'architecte a œuvré pour imaginer, penser les espaces ouverts vers la Méditerranée.

De leur faire découvrir comment les ouvertures sont créées « en ouvrant des livres pour cadrer le paysage », « regarde, regarde ces nuages » (Utzon), comment les espaces intérieurs s'organisent, comment l'utilisation du grès de Majorque contribue à l'intégration parfaite de la construction dans ce lieu exceptionnel.

De « vivre » ce lieu au quotidien pour être tout naturellement en accord avec lui.

Un séjour résidentiel unique, dans un lieu emblématique, face à la mer, qui permet tout simplement de redécouvrir l'essence même de l'homme.

Le programme amène l'étudiant à :

Observer et traduire le plan de la maison par le biais du dessin à main levée, pour le retracer ensuite en 3D,

Comprendre et analyser l'écriture architecturale et spatiale,

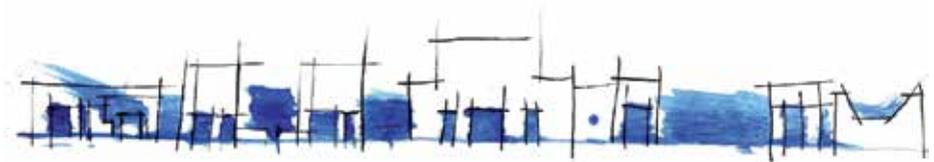
Elaborer un projet dans « l'esprit » d'Utzon.

Selon la tradition, cette expérience unique fera l'objet d'une publication, laquelle trouvera sa place parmi d'autres dans la bibliothèque de Can Lis : un témoignage du passage en ce lieu magique des 15 étudiants de la Faculté d'Architecture de l'ULg.

Marie-Christine Mersch  
Faculté d'Architecture • ULG



REGARDER











REGARDER : Découverte :

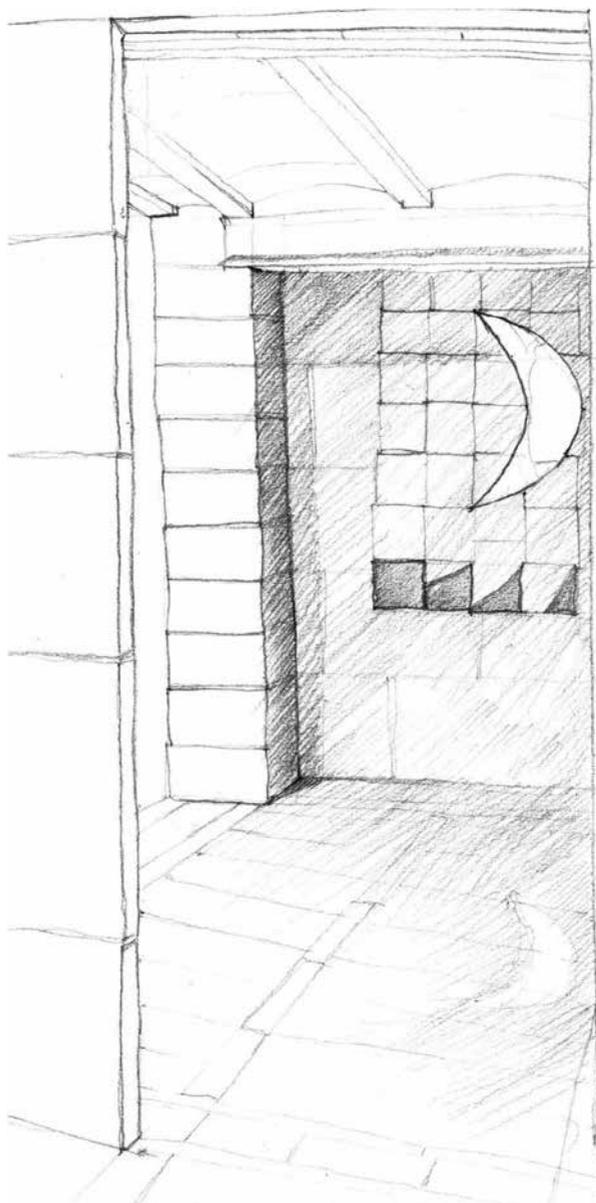
Envoûtés par ce lieu silencieux  
Mon regard s'envole vers les cieux  
Plongé dans cette atmosphère paisible  
Au loin l'horizon devient cible  
Suis-je dans une autre dimension ?  
Mon regard semble dire : « Fuyons, fuyons »  
Fuyons vers ce paysage continu  
Mais fendu par des murs à nu  
Et entre chaque mur mon âme est projetée  
Accentuée par la lumière dorée  
L'Architecture me possède  
Et à ces douces vagues mon cœur cède.

David Serati





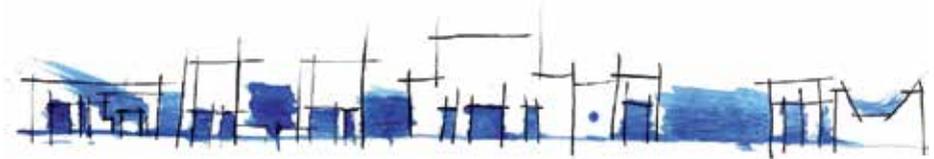




Rosen Laura



# OBSERVER







approche :

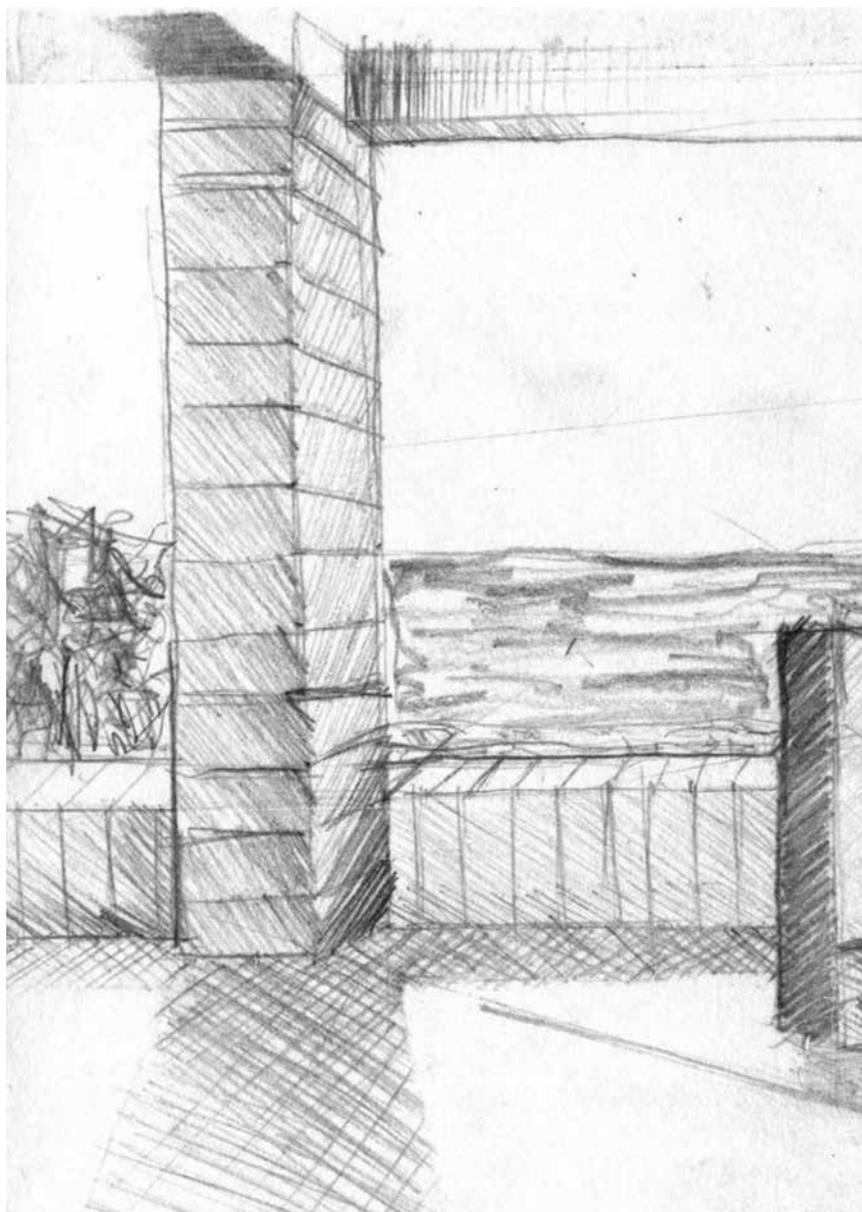
Comment, Utzon a construit ces espaces ouverts vers la Méditerranée?

Faire découvrir avec des moyens simples, comment les ouvertures se sont créées :

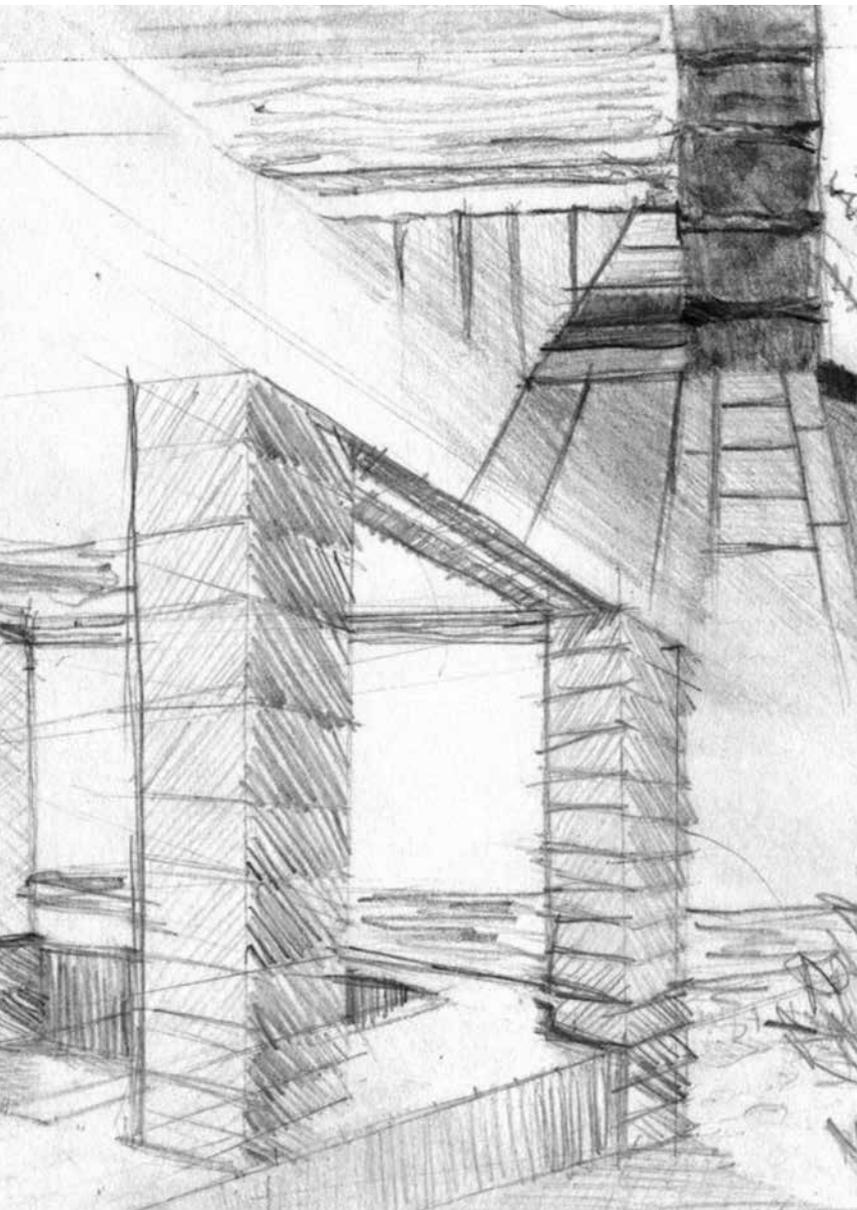
“ En ouvrant des livres pour cadrer le paysages ”

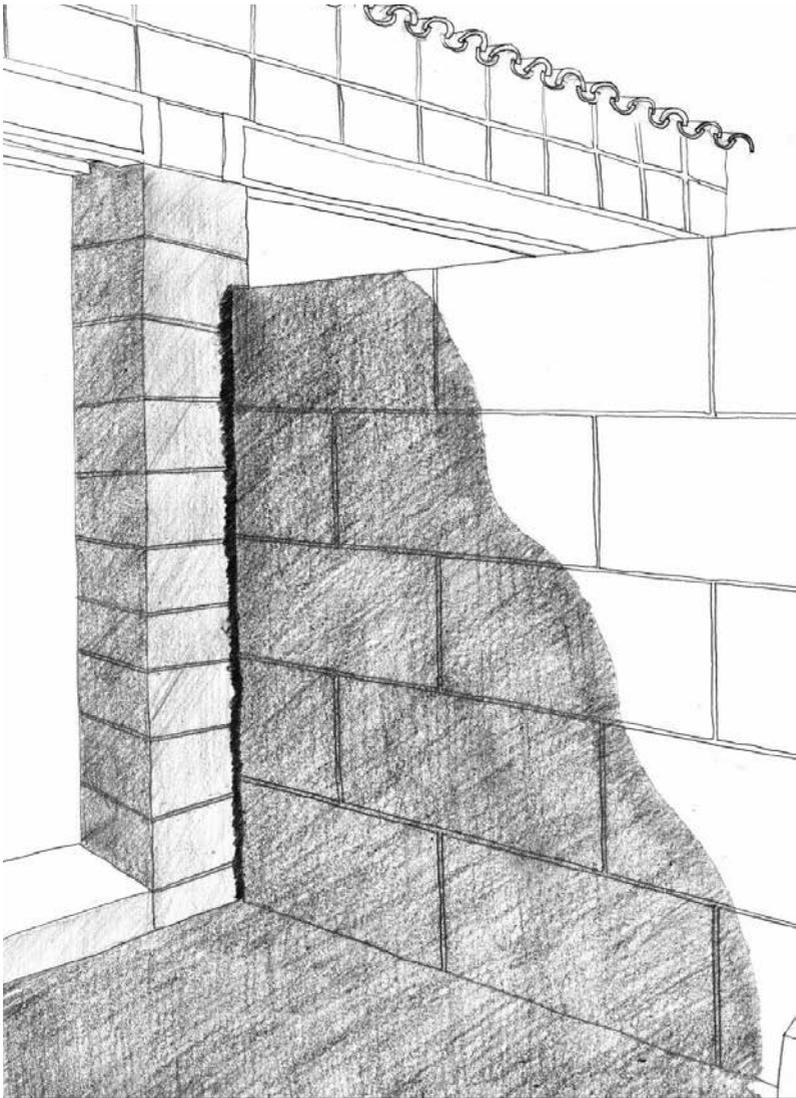
“ Regardes, regardes ces nuages ”

- observer par le ressenti, par le relevé à main levée, par le reportage photos, ..

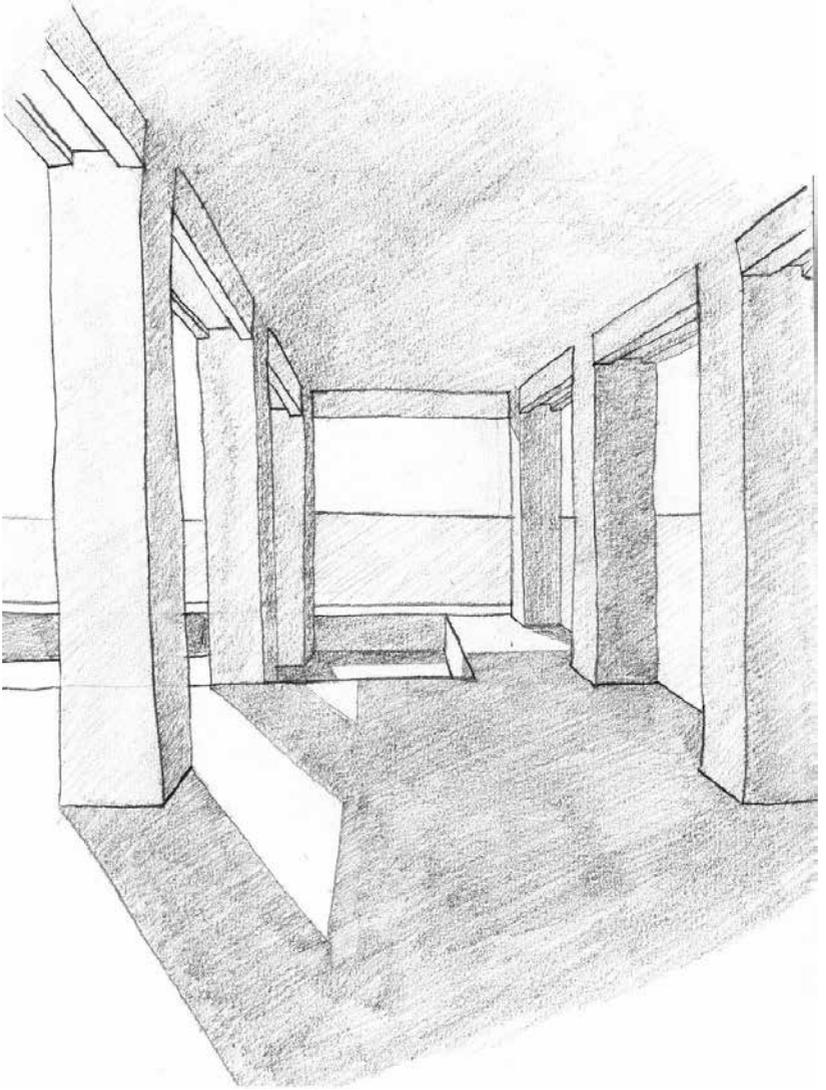


MARC Ophélie





PREUD'HOMME Marine

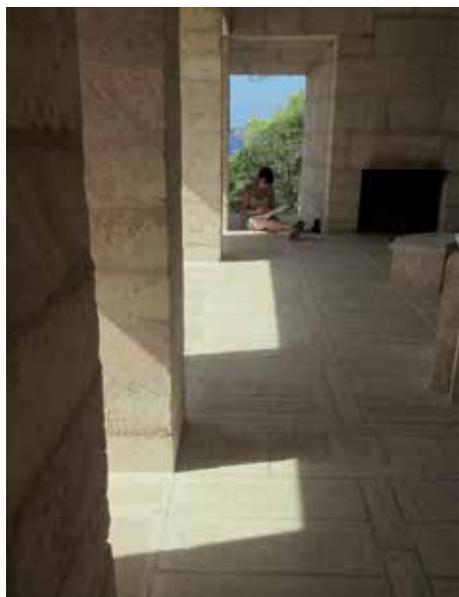


MAWET Julie

Détails



Jeux d'ombres - course du soleil









## ANALYSER - COMPRENDRE







## ANALYSER et COMPRENDRE :

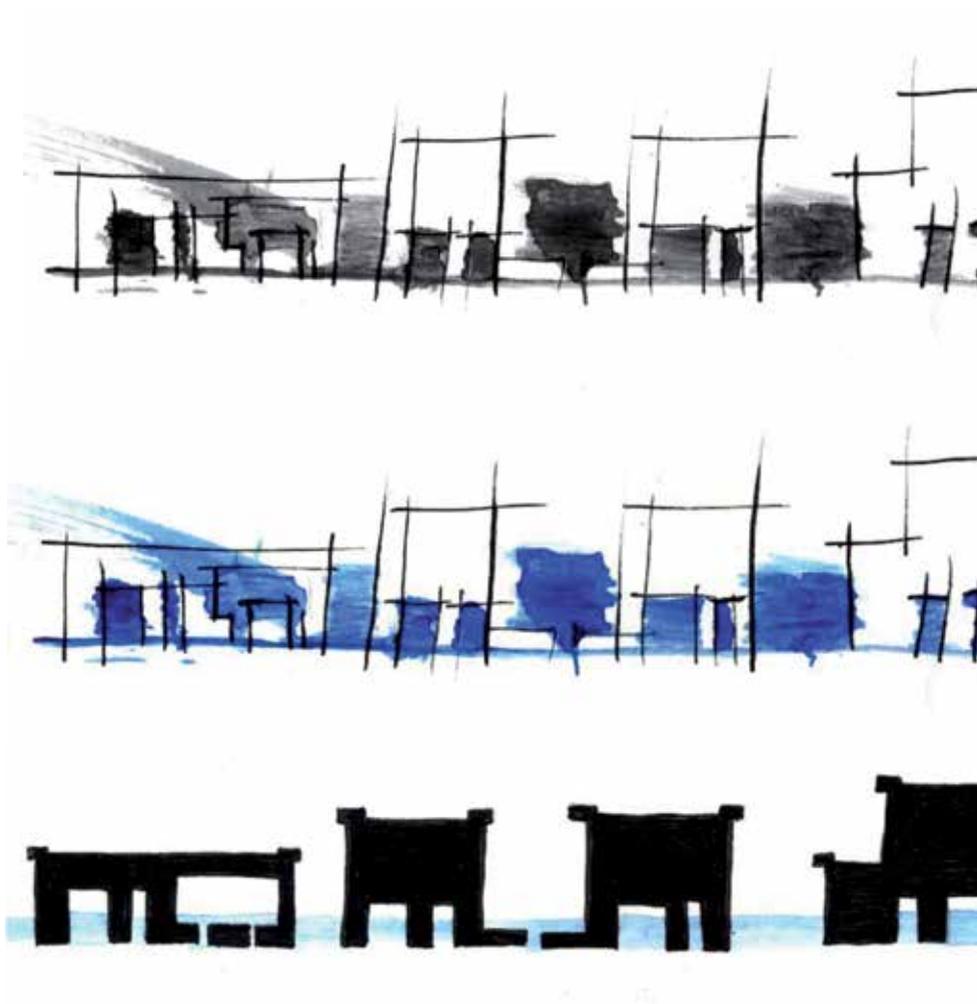
Circulations et articulations entre les différents espaces ; des éléments additifs forment un ensemble unifié et créent la base de composition.

Proportions des espaces et cadrage des vues

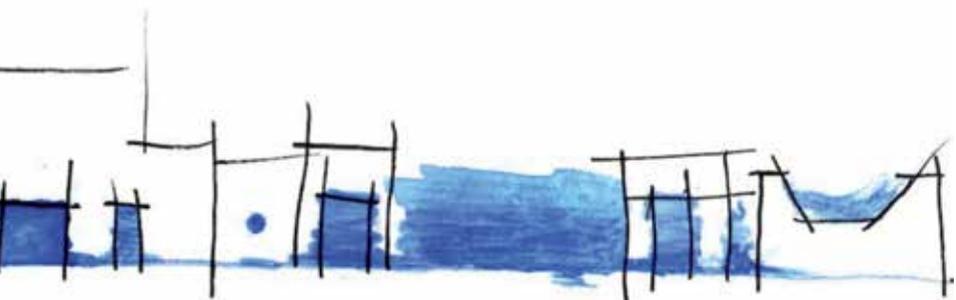
Course du soleil et orientation des ouvertures du bâtiment

Matérialité (format, texture, couleur) : strates, blocs en pierre d'extraction locale (grès de Santanyi), voûtes en céramique, poutres en béton, boiseries en pin de Majorque.

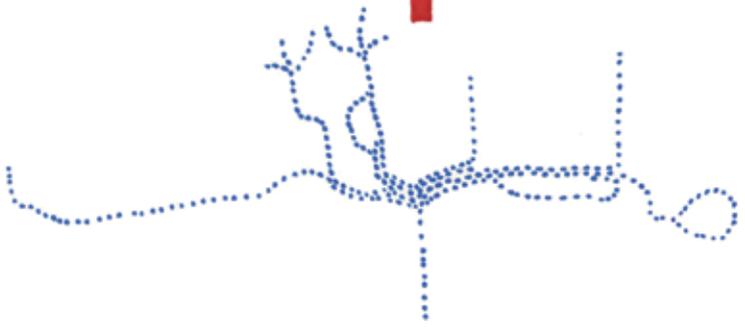
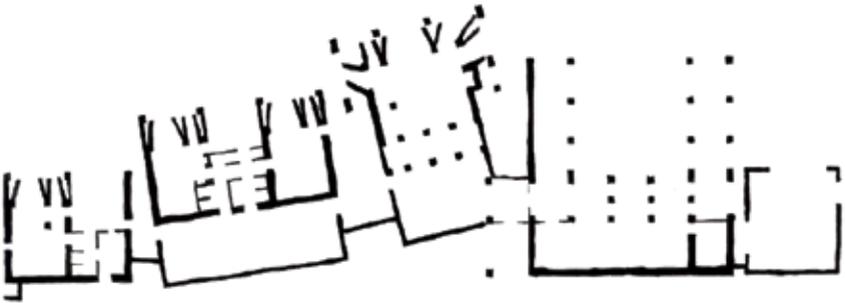
Construction traditionnelle avec interprétation contemporaine .



KOEBERLE Maurine

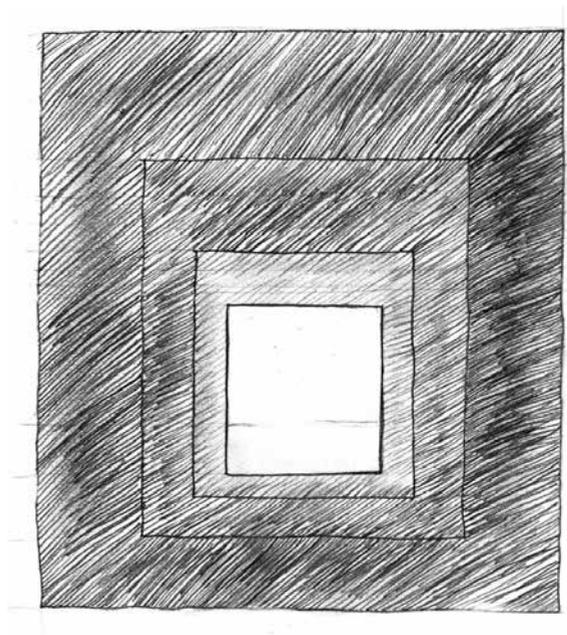


Circulations - articulations



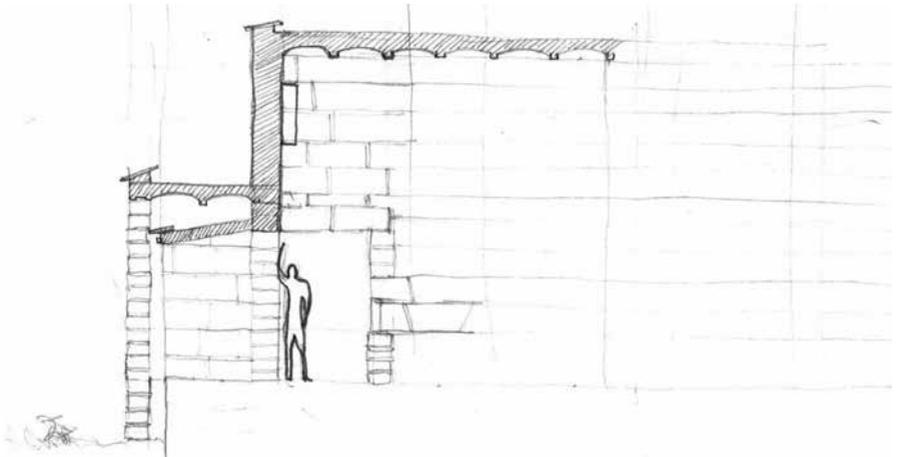
GILLES Mayron

Cadrage



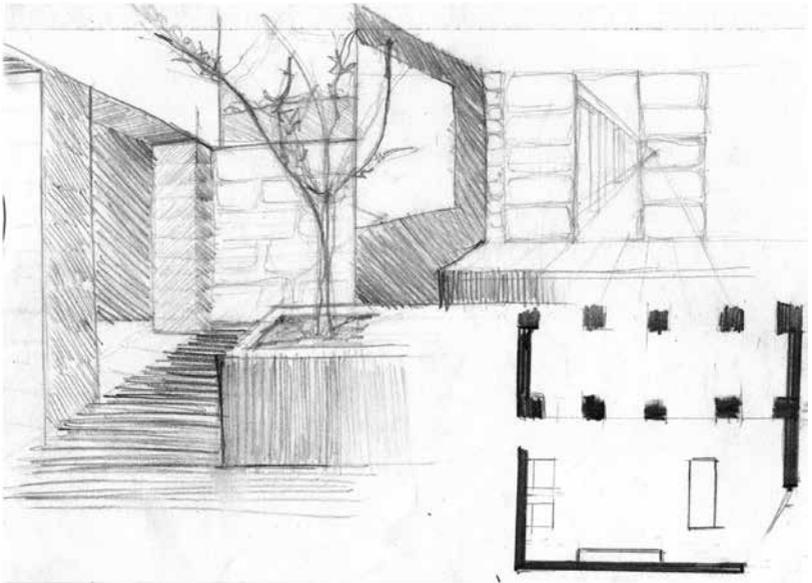
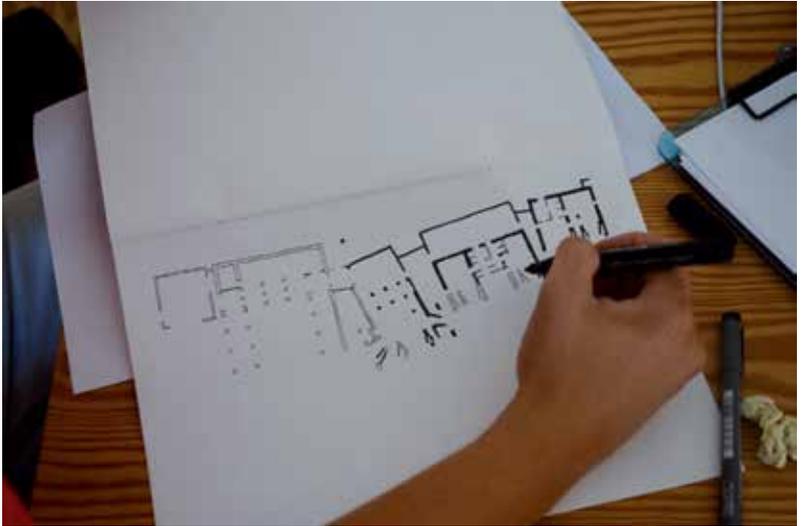
ROSEN Laura

Proportions



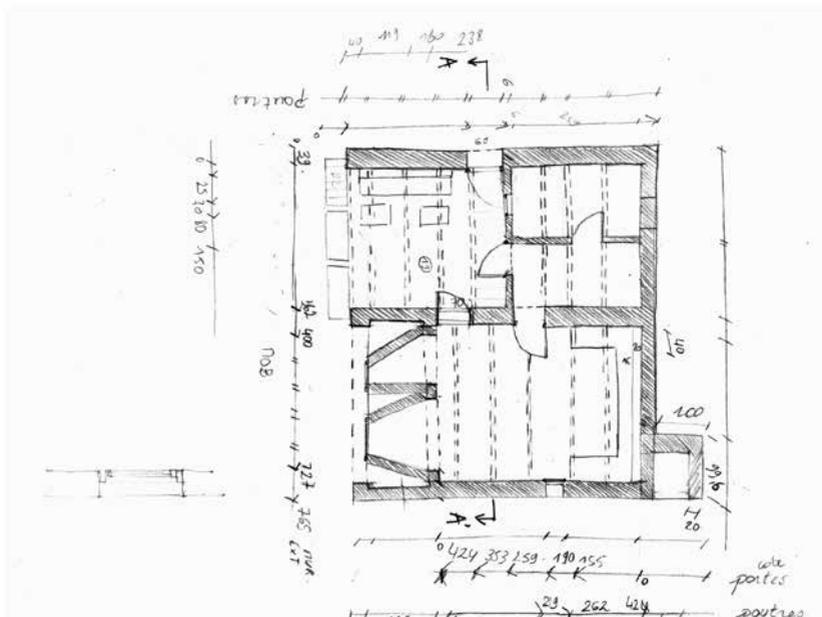
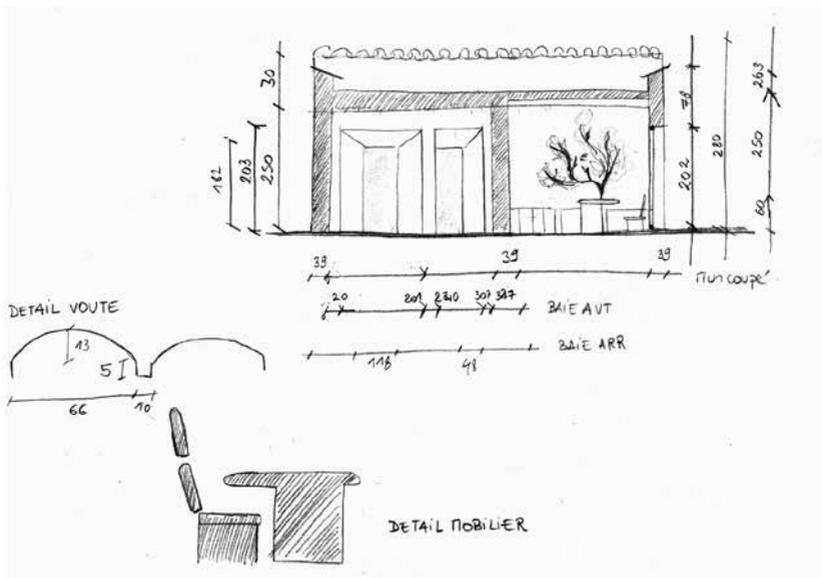
ROSEN Laura





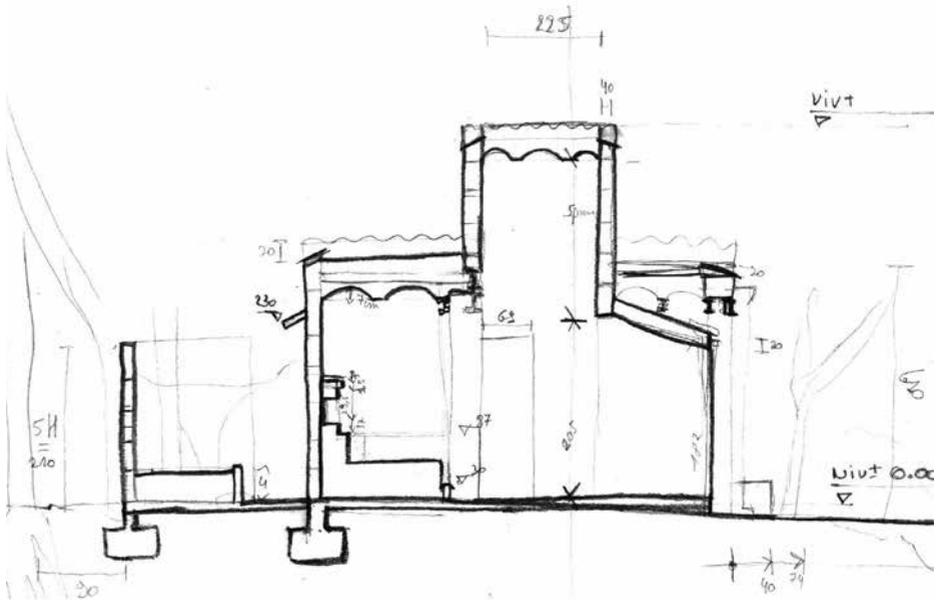
MARC Ophélie

Relevé

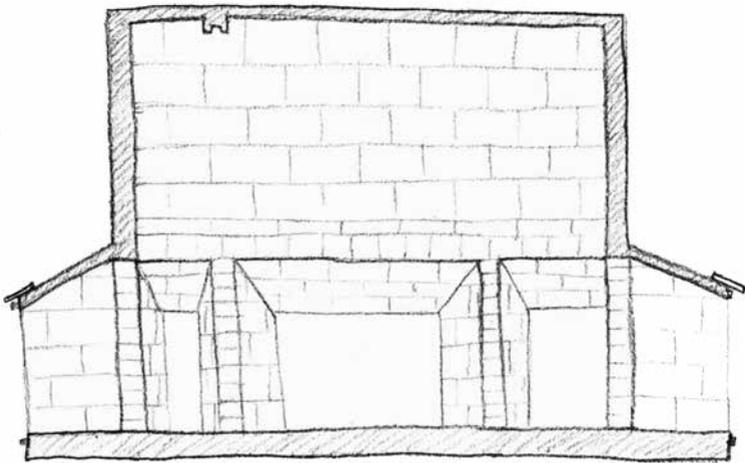


FERY Julie



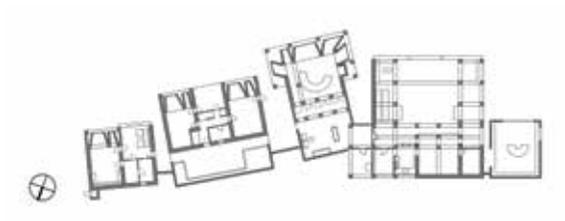


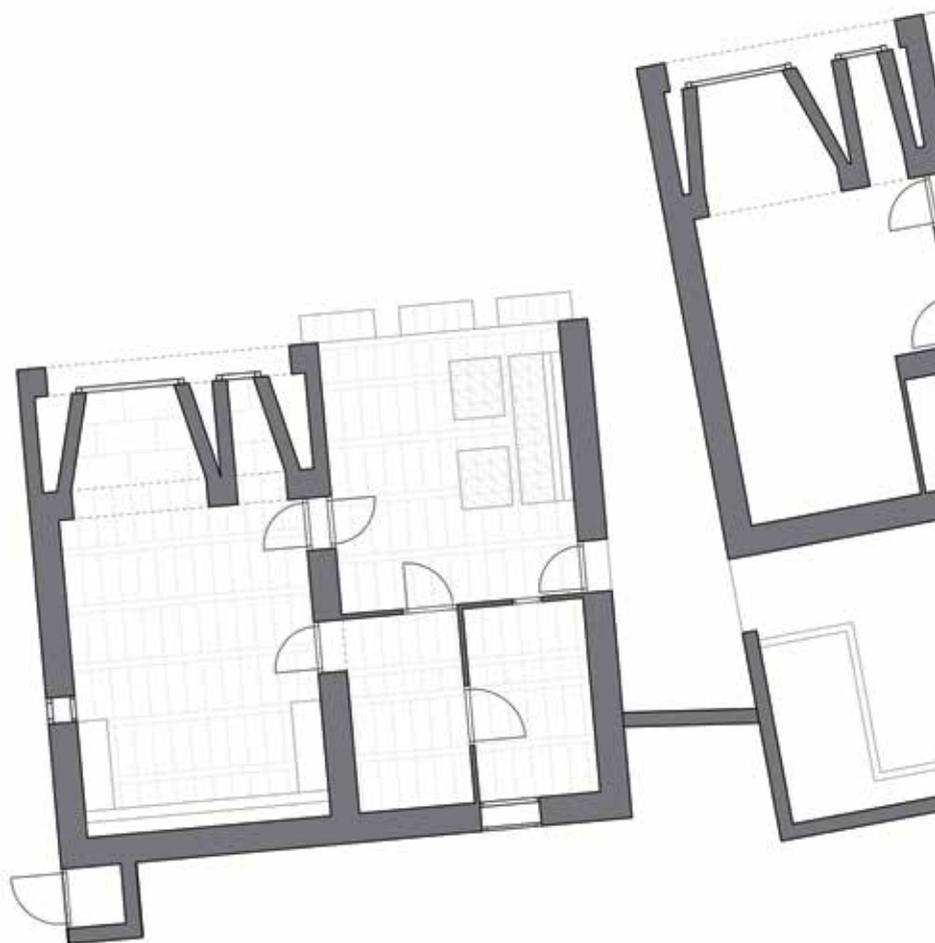
PIRAUX Mégane

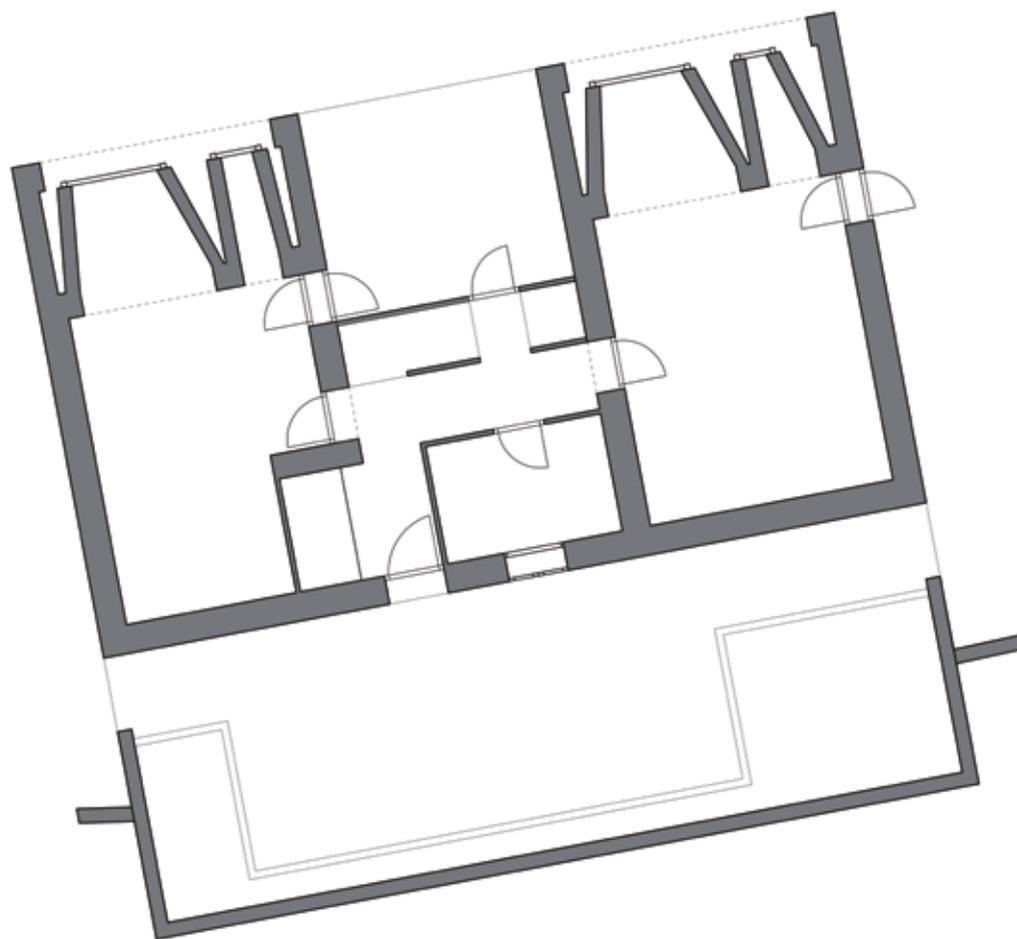


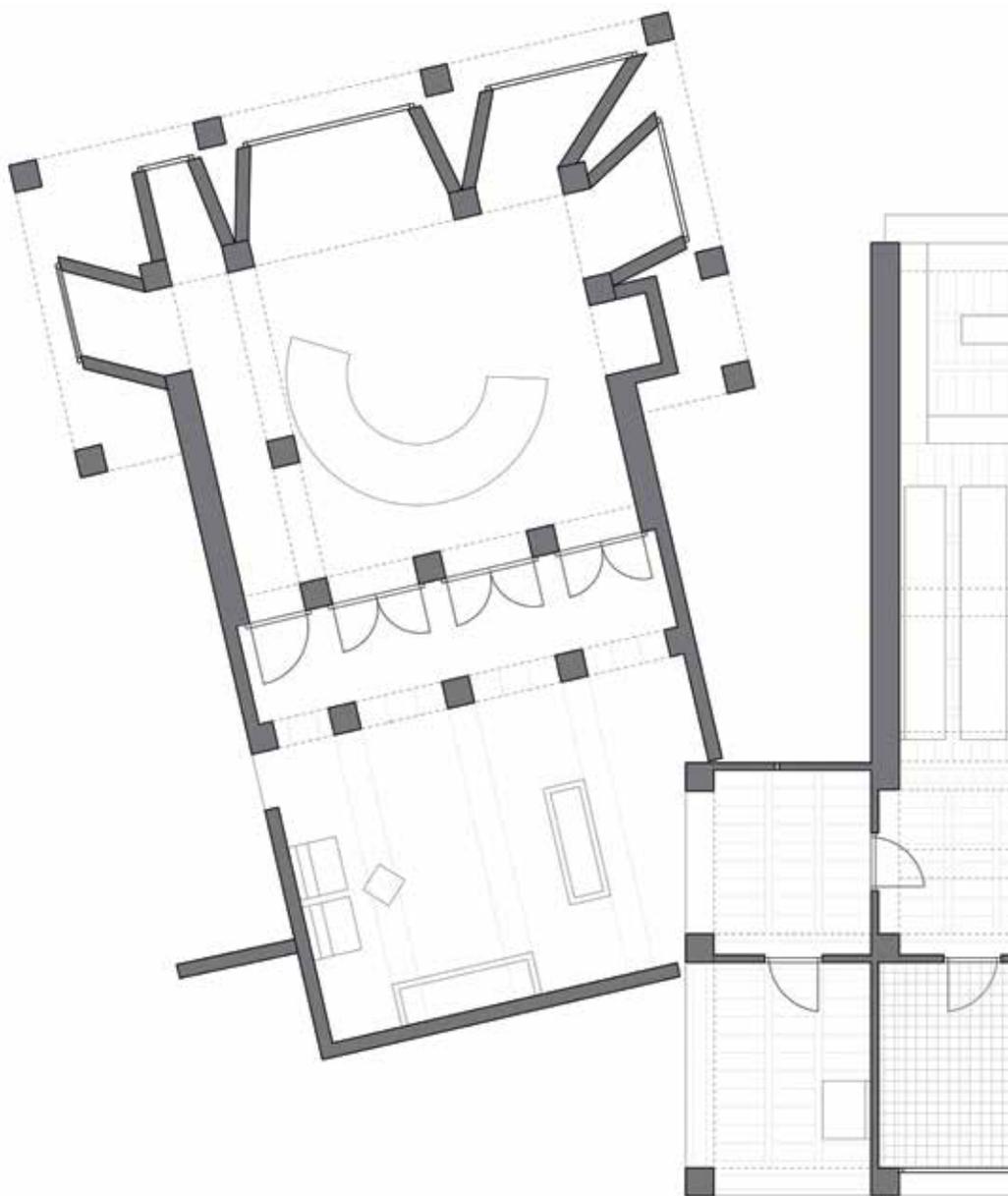
MAWET Julie

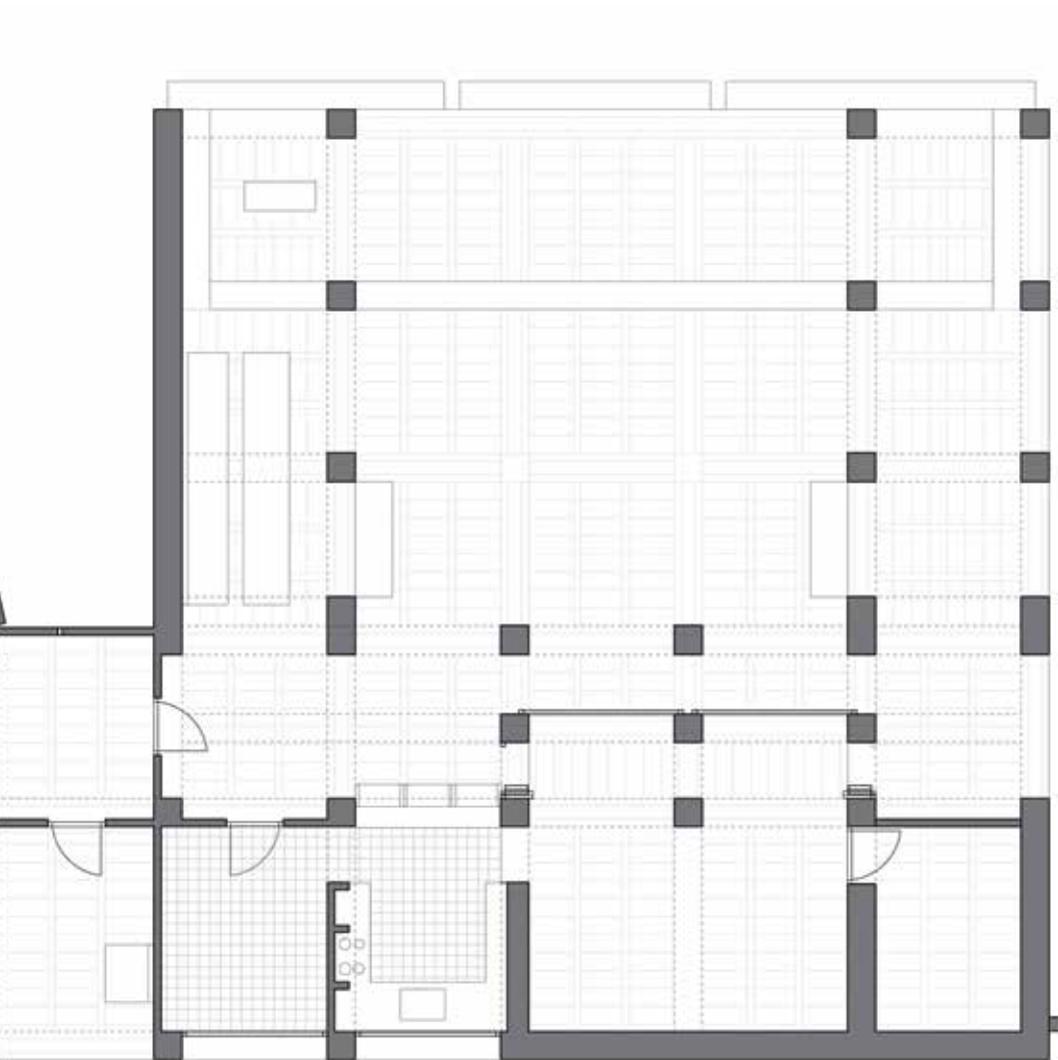


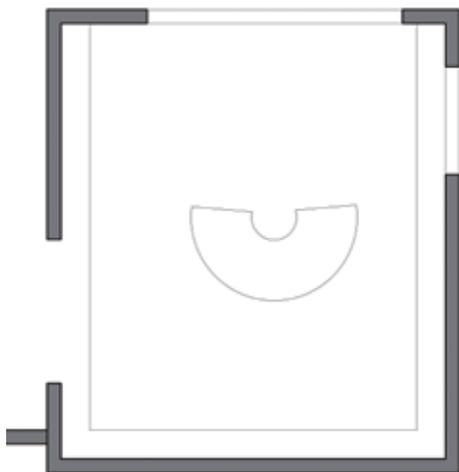






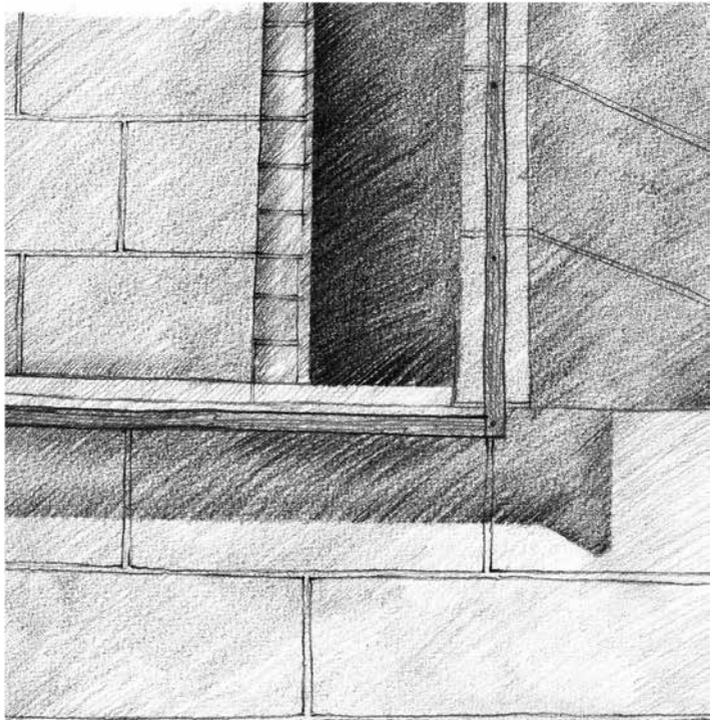






Matérialité

Construction traditionnelle avec interprétation contemporaine



MAWET Julie



Témoignage de Lin Utzon





Le 9 septembre 2014

Rencontre avec Lin, la fille de Jorn Utzon.... À CAN FELIZ ( seconde maison de JORN UTZON )

« Mon père est un homme simple.  
Il faut profiter de chaque seconde précieuse que nous donne la vie.  
Ils menaient une vie gracieuse, vivaient leur bonheur, mais toujours tournés vers l'extérieur.

#### DU CENTRE VERS L'EXTERIEUR

Ne rien cacher  
Il transformait un problème en solution visible... ce qui fait de son architecture une architecture si exceptionnelle.  
Quand nous étions enfants, nous étions LIBRE dans la CREATION nous pouvions gratter les murs ou peindre les murs en toute liberté.

SIMPLICITE  
FAIRE et S'EPANOUIR DANS CE QUE J'AIME

La maison dans la montagne a été conçue comme des pièces en enfilade, que l'on traverse telle une promenade, tournées vers le paysage, l'horizon, la vue, le dehors, le monde.

Utilisation de matériaux simples et peu onéreux... »

Tout part du centre vers l'extérieur.

Don't worry, be happy !

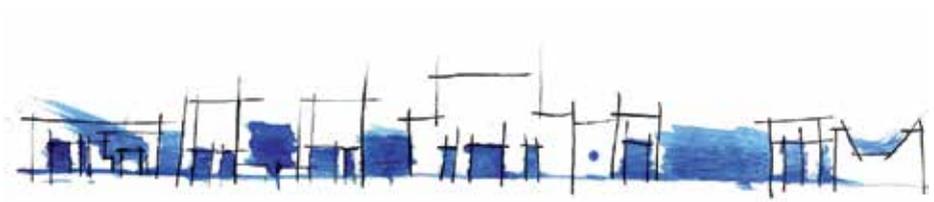


**« Si on fait quelque chose avec tout son coeur et toute son âme, il ne s'agit pas d'un travail mais d'un art. »**

**Lin Utzon**



# INTERPRETER - ECRIRE



KOEBERLE Maurine



INTERPRETER et ECRIRE : A la manière de ....

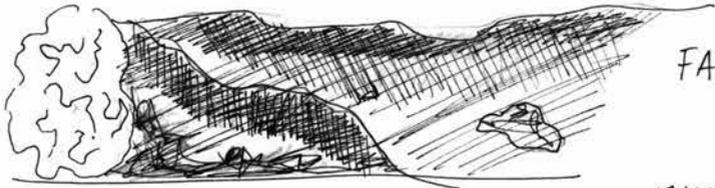
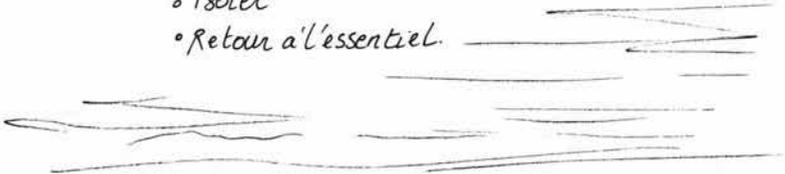
ECRIRE "un nouveau projet à la manière de"

Réaliser sur la parcelle contigüe un lieu de méditation « à la manière de » Jorn Utzon.  
Dans l'esprit des projets d'Utzon, l'étudiant propose une nouvelle écriture.

# A la manière de

Méditer

- Activat° par le corps → Accés → Franchir
- isoler
- Retour à l'essentiel.



FALAISE

NUP

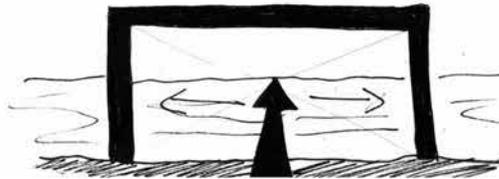


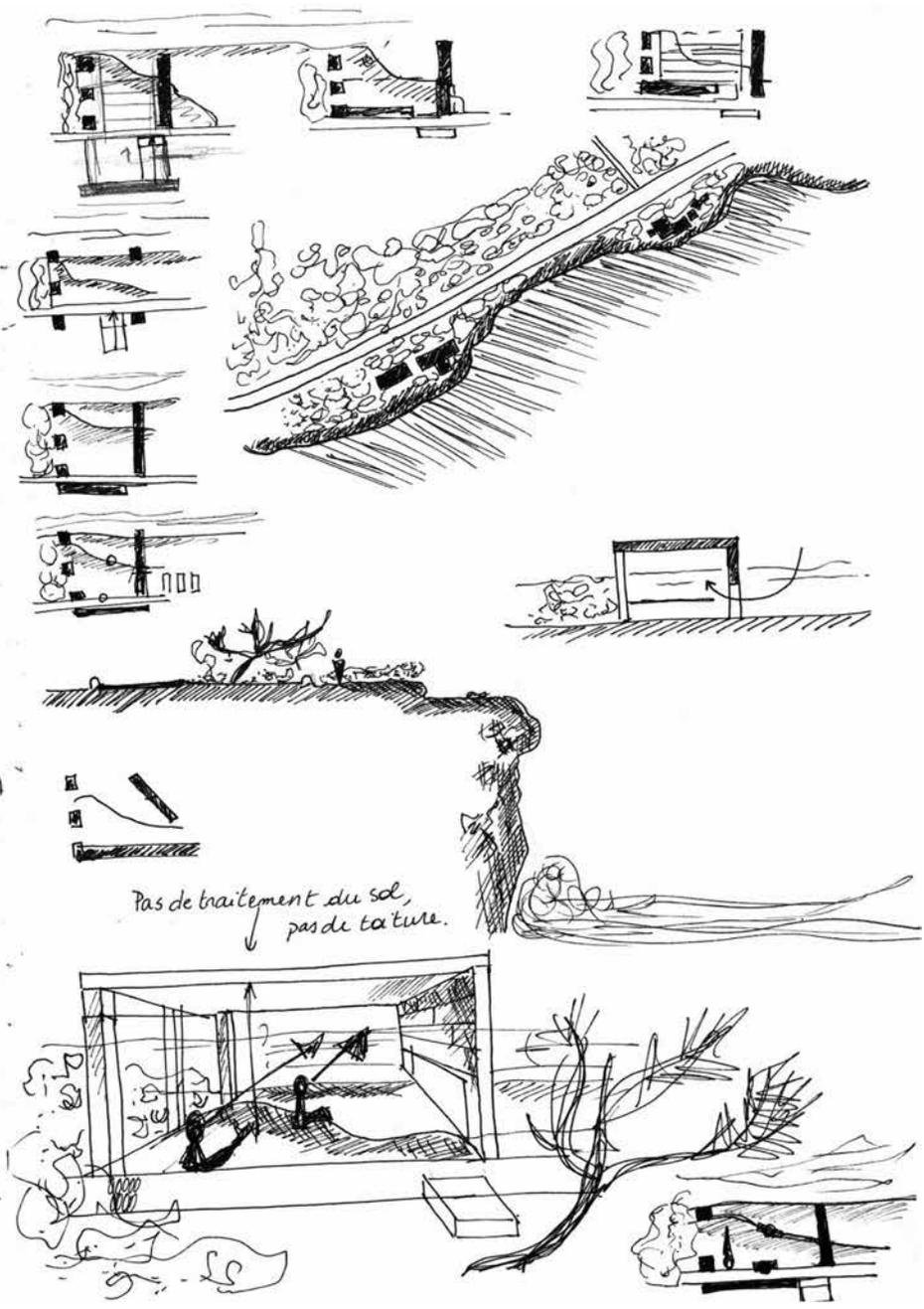
VEGÉTATION

UTZON

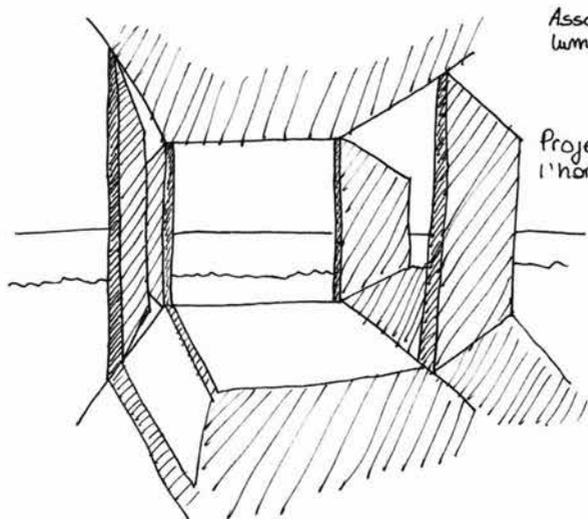
RUE

Cadres pour ne pas avoir la sensation de se perdre latéralement (→ donne le vertige) mais possibilité de se perdre loin devant



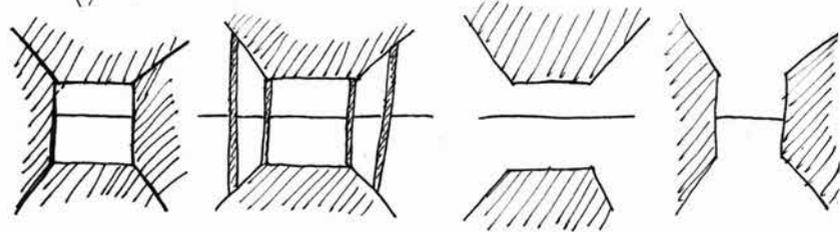
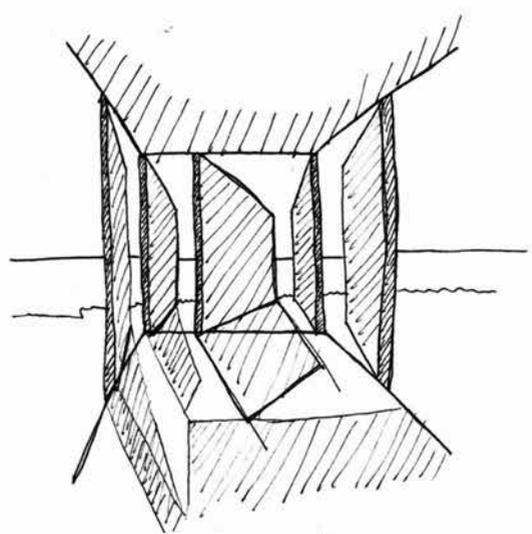


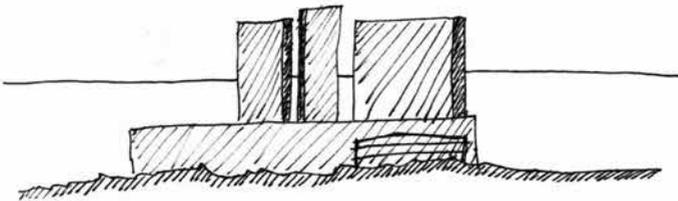
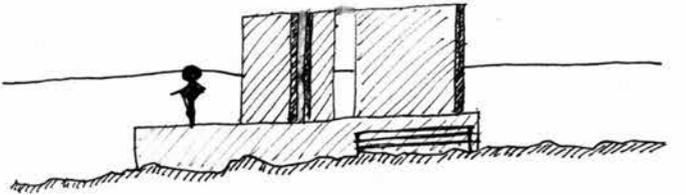
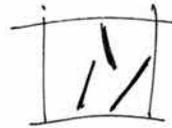
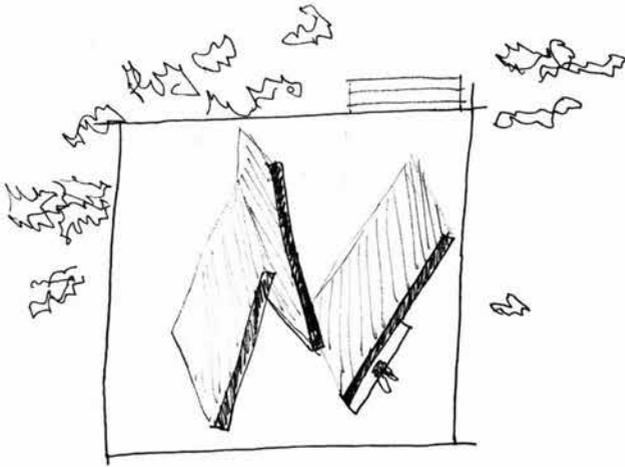
Pas de traitement du sol,  
pas de toiture.



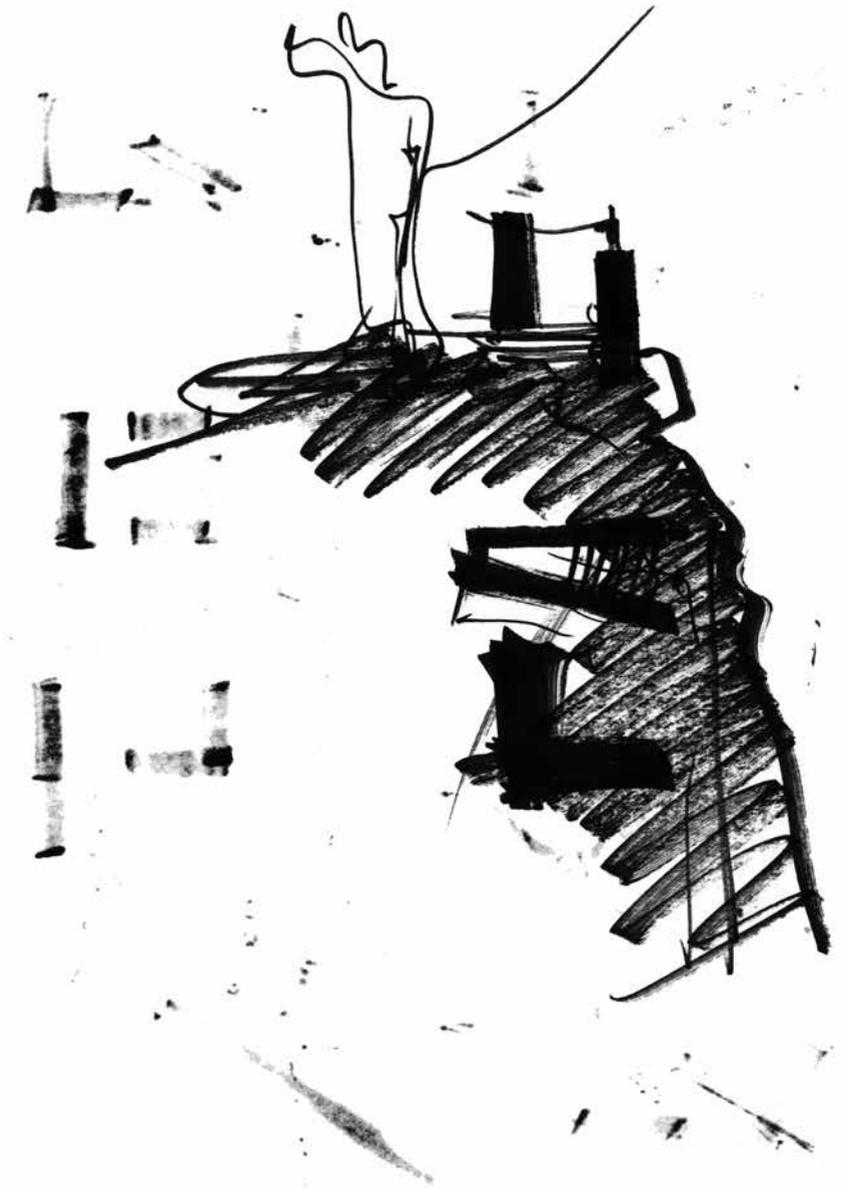
Association de l'ombre et de la lumière

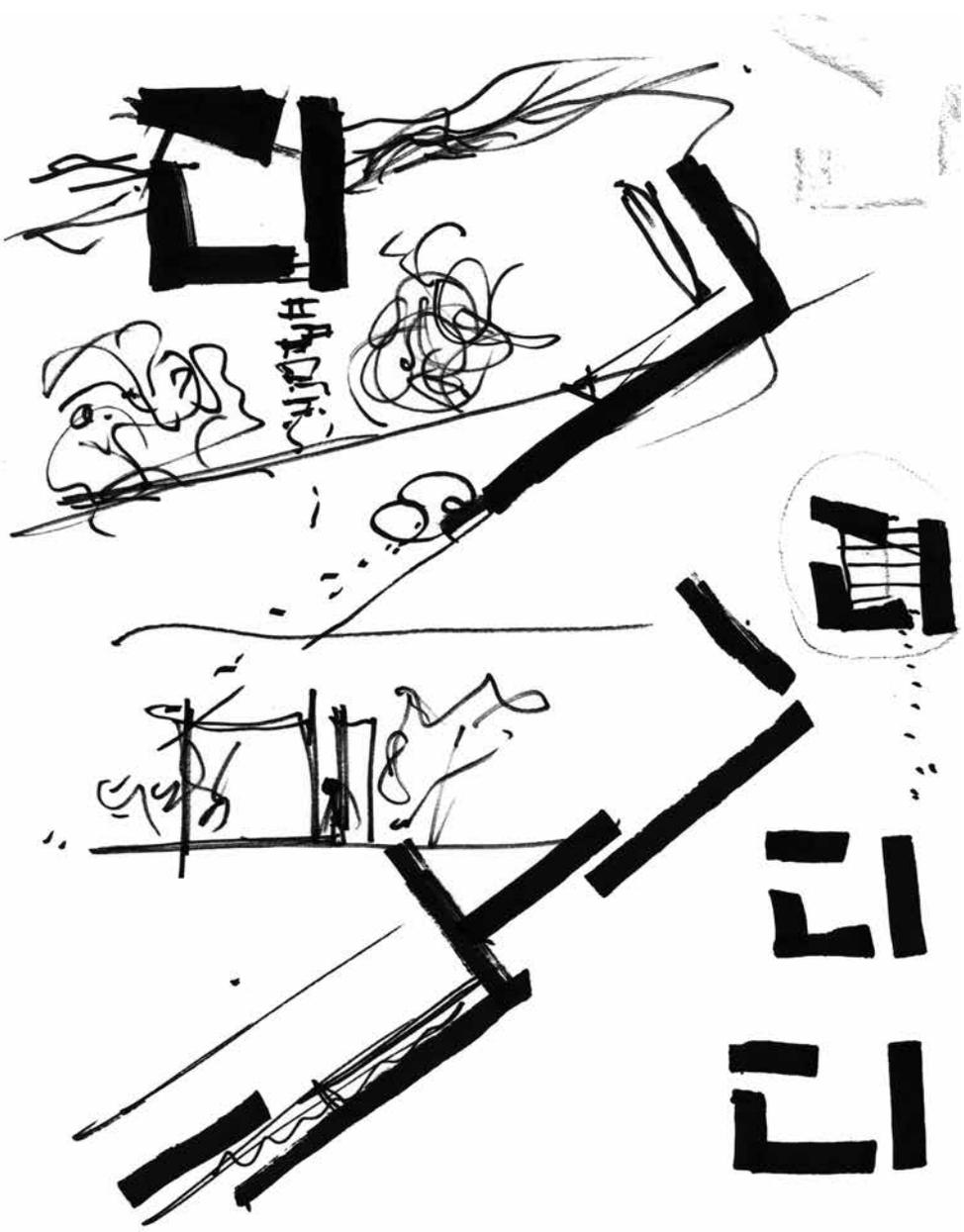
Projection du regard vers l'horizon



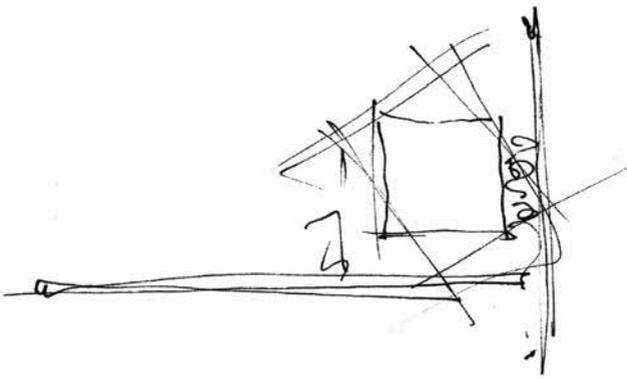


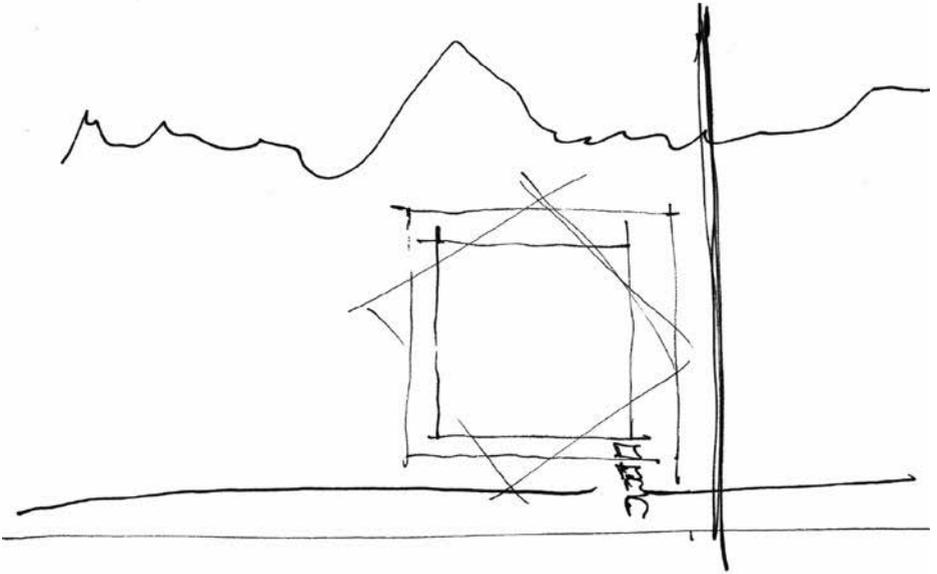
MAWET Julie





SERATI David





WANNEZ Ludovic

Conclusion



paysage  
inoubliable  
liberté  
chance  
partage  
évasion  
calme  
simplicité  
essentiel  
magie  
merveilleux  
vérité  
silence  
unique  
rencontre  
humain  
vivre



## REMERCIEMENTS :

Nous remercions

- la Fondation Utzon • [www.canlis.dk](http://www.canlis.dk) • de nous avoir permis de vivre dans ce lieu exceptionnel.
- Lin Utzon pour son accueil chaleureux dans sa maison de Can Feliz ; son témoignage a été un moment fort de ce workshop pour tous les étudiants.
- BORA • [www.bora.com](http://www.bora.com)





PARTICIPANTS :

DESART            Nicolas  
FERY                Julie  
GILLES            Mayron  
GODON            Clara  
KOEBERLE        Maurine  
MARC              Ophélie  
MAWET            Julie  
MIMOUNI         Hugo  
PIRAUX            Mégane  
PREUD'HOMME   Marine  
RAPPE             Caroline  
ROSEN             Laura  
SERATI             David  
VERVLOESEM     Maxence  
WANNEZ          Ludovic

DORTHU          Mariette  
LIEGEOIS         Didier  
PIERRE            Michel  
GUELDRE         Annick

Faculté d'Architecture

Site Outremeuse  
Bd de la Constitution, 41  
4020 Liège

Site du Jardin Botanique  
Rue Courtois, 1  
4000 Liège

[www.archi.ulg.ac.be](http://www.archi.ulg.ac.be)

Responsable projet : Mariette Dorthu  
[mariette.dorthu@ulg.ac.be](mailto:mariette.dorthu@ulg.ac.be)  
septembre 2014

